

**D O D A T O K č. 03370/2014-PNZ-P40303/05.11**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ –P40303/05.00**

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**

**Slovenský pozemkový fond**

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36  
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka  
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky  
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková riaditeľka Regionálneho odboru SPF Humenné na  
základe poverenia č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.09.2014  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
číslo účtu: IBAN : SK35 8180 0000007000001638  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
IČ DPH: SK2021007021  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajíateľ")

a

**Nájomca:**

**RAGI s.r.o.**

sídlo: 094 22 NIŽNÝ HRUŠOV  
štatutárny orgán: Milan Ragan - konateľ  
Žofia Raganová - konateľka  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
číslo účtu: IBAN: SK72 0900 0000 0011 2564 0639  
IČO: 36452653  
DIČ: 2020000488  
zapísaný v: obchodnom registri : Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 10910/P

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

**Čl. II**

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2014.

2. Nájomca sa zaviazal spätne uhradiť bezdôvodné obohatenie z titulu užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy vo výške dvojročného nájomného z výmery 62,5608 ha poľnohospodárskej pôdy v katastrálnom území Detrík, v celkovej sume 1177,78 €, slovom jedentisícstosedemdesiatsedem Eur a sedemdesiatosem centov Výška bezdôvodného obohatenia bola určená pomerne podľa výšky ročného nájomného dohodnutého v čl. VI nájomnej zmluvy zo dňa 03.05.2005 a doby užívania pozemkov nájomcom bez nájomnej zmluvy.
  
3. Nájomca svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov bez právneho titulu podľa tohto dodatku k nájomnej zmluve uznáva, a zaväzuje sa ho uhradiť do 30 dní od účinnosti dodatku k nájomnej zmluve. V prípade ak nájomca nesplní svoj záväzok podľa predchádzajúcej vety, je prenajímateľ bez ďalšieho oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy prenajímateľ doručí nájomcovi v písomnej forme prostredníctvom pošty na adresu nájomcu uvedenú v tejto zmluve alebo na inú adresu písomne určenú nájomcom na doručovanie písomností.

### Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

<b>Celková výmera užívaných pozemkov</b>		<b>264,9753 ha</b>
z toho:	vlastnícky doloženej pôdy	24,9126 ha
<b>Prenájom od SPF celkom</b>		<b>240,0627 ha</b>
z toho :	SR - SPF	167,0582 ha
	NV - SPF	73,0045 ha

**Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :**

Vlastníctvo	stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF	105,1155	61,9427	167,0582
NV-SPF	74,4211	-1,4166	73,0045
SPF celkom	179,5366	60,5261	240,0627
Známy vlastník	23,4960	1,4166	24,9126
<b>Prenajatá výmera spolu</b>	<b>203,0326</b>	<b>61,9427</b>	<b>264,9753</b>

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha  
 Stav k 15.10.2014 :  
 príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

## Čl. IV

### 1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,20% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

#### Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF

:		<b>240,0627 ha</b>
z toho :	poľnohospodárska pôda	104,4152 ha
	ostatné plochy TTP	130,4754 ha
	zastavané plochy a nádvoria	5,1721 ha

#### Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014

slovom **sedemstosedemdesiatšesť eur a sedemdesiattri centov**

**EUR 1 914,89**

1. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 30.9.2014	<b>EUR</b>	<b>570,34</b>
2. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014	<b>EUR</b>	<b>1 344,55</b>

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

## Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Vo Vranove nad Topľou, dňa .....  
Prenajímateľ:

V Nižnom Hrušove, dňa .....  
Nájomca:

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka  
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková  
riaditeľka regionálneho odboru

.....  
Milan Ragan  
konateľ

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálnej riaditeľky  
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková  
riaditeľka regionálneho odboru

.....  
Žofia Raganová  
konateľka

Zoznam parciel C – príloha č.1 k dodatku č. 03370/2014-PNZ-  
P40303/05.11

Obec: Detrík

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Detrík

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
215	1904	5	E	0	40	1904.00	0.00	1011.19	1011.19
325/1	5 4307	2	E	0	1	5 4307.00	1170.79	8192.02	9362.81
357/1	12 8489	2	E	0	1	12 8488.99	980.85	2 2000.14	2 2980.99
400/1	7 6096	7	E	0	2	7 6096.00	74.30	1 2803.45	1 2877.75
515/3	7 8487	7	E	0	0	7 8487.00	0.00	1 3764.57	1 3764.57
544/1	14 6838	6	E	0	1	14 6838.00	1234.06	2 8893.38	3 0127.44
660	5 8991	6	E	0	1	5 8991.00	551.44	1 2798.40	1 3349.84
694	8 5106	6	E	0	1	8 5106.00	695.22	2 0291.43	2 0986.65
733	10 5652	6	E	0	1	10 5652.00	1529.04	1 6513.09	1 8042.13
752/6	5 4998	7	E	0	1	5 4998.00	1056.53	1 4777.35	1 5833.88
805/3	2 5115	7	E	0	1	2 5115.00	15.23	4720.46	4735.69
820/8	3 7719	7	E	0	1	3 7719.00	0.00	5334.01	5334.01
831/2	2920	7	E	0	1	2920.00	0.89	41.93	42.82
839/2	3 3642	6	E	0	1	3 3642.00	317.97	4264.82	4582.79
913	30 4231	6	E	0	1	30 4231.00	3882.78	6 0174.26	6 4057.04
971/1	11 0783	2	E	0	1	11 0782.99	11 0783.02	0.00	11 0783.02
975	4641	13	E	0	1	4641.00	4641.12	0.00	4641.12
976/1	16 5442	2	E	0	0	16 5442.00	16 5441.84	0.00	16 5441.84
976/2	1 8216	5	E	0	1	1 8216.00	1 8215.60	0.00	1 8215.60
976/3	3519	7	E	0	1	3519.00	3519.35	0.00	3519.35
979	5 4300	2	E	0	1	5 4300.00	5 4299.94	0.00	5 4299.94
981/1	14 7231	2	E	0	1	14 7231.00	14 5973.18	0.00	14 5973.18
981/3	1 3765	7	E	0	1	1 3765.00	1 3764.67	0.00	1 3764.67
981/4	5141	7	E	0	1	5141.00	5140.74	0.00	5140.74
989/1	1 2782	13	E	0	1	1 2782.00	1 2546.88	2.13	1 2549.01
991/1	1 0092	13	E	0	1	1 0092.00	1 0091.83	0.00	1 0091.83

Obec: Detřík

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Detřík

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
993/1	9007	13	E	0	1	9007.00	9005.83	0.00	9005.83
2095/1	3 5909	6	E	0	1	3 5909.00	612.67	1235.71	1848.38
2095/2	4 3000	7	E	0	1	4 3000.00	580.67	6403.44	6984.11
2112/1	1994	14	E	0	1	1994.00	1993.64	0.00	1993.64
2118/1	1 0857	7	E	0	1	1 0857.00	0.00	920.53	920.53
2149	8 8253	7	E	0	0	8 8253.00	6761.11	9867.87	1 6628.98
2211/1	18 3939	2	E	0	0	18 3939.00	1262.21	2 6438.02	2 7700.23
2211/6	6 5718	7	E	0	0	6 5718.00	194.58	9406.33	9600.91
2235/1	15 6863	7	E	0	0	15 6863.00	3 0537.80	3030.70	3 3568.50
2235/2	2690	14	E	0	1	2690.00	2689.55	0.00	2689.55
2235/12	5 0000	6	E	0	0	5 0000.00	1 5441.20	592.76	1 6033.96

Obec: Matiaška

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Matiaška

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
269/1	16 7878	7	E	0	1	16 7878.00	8201.52	7 2311.75	8 0513.27
334/1	24 5711	7	E	0	0	24 5711.00	3241.57	5 1844.53	5 5086.10
334/2	5993	7	I	0	0	5993.00	196.27	727.01	923.28

Obec: Vavrinec

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Vavrinec

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
55	612	7	I	0	1	612.00	270.27	88.32	358.59
57	160	14	E	0	1	160.00	0.00	27.29	27.29
59	467	7	E	0	1	467.00	0.00	197.80	197.80
63	532	14	E	0	1	532.00	0.00	284.96	284.96
80/1	1 1643	2	E	0	1	1 1643.00	2.10	3863.13	3865.23
80/2	1 0783	7	E	0	1	1 0783.00	10.34	3295.86	3306.20
114/1	21 6884	7	E	0	1	21 6884.00	5103.12	6 3252.46	6 8355.58
115	336	7	E	0	1	336.00	336.05	0.00	336.05
116	579	14	E	0	1	579.00	89.92	150.01	239.93
118/1	1758	7	E	0	1	1758.00	1754.12	0.66	1754.78
118/2	320	7	E	0	1	320.00	319.68	0.00	319.68
119	8233	14	E	0	1	8233.00	4468.34	745.16	5213.50
134/1	5320	14	E	0	1	5320.00	5253.65	21.81	5275.46
135	4823	7	E	0	1	4823.00	4823.06	0.02	4823.08
178	1279	7	E	0	1	1279.00	2.93	0.00	2.93
196	1 5777	2	E	0	1	1 5777.00	0.00	5036.75	5036.75
215	9352	14	E	0	1	9352.00	9343.46	7.07	9350.53
246	20 0438	7	E	0	1	20 0438.00	854.70	4 8699.38	4 9554.08
249/4	781	14	E	0	1	781.00	0.00	269.12	269.12
281/1	1 9796	2	E	0	1	1 9796.00	0.00	5650.74	5650.74
281/5	582	13	E	0	1	582.00	108.86	183.86	292.72
283/1	3 6196	14	E	0	1	3 6196.00	3 3926.34	239.30	3 4165.64
283/9	5267	7	E	0	1	5267.00	3999.35	353.07	4352.42
283/17	5165	7	E	0	1	5165.00	1523.06	1037.58	2560.64
283/20	3065	13	E	0	1	3065.00	633.25	599.16	1232.41
290	4 5426	2	E	0	1	4 5426.00	683.02	1 2512.36	1 3195.38

Obec: Vavrinec

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Vavrinec

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
300/1	871	13	E	0	1	871.00	0.00	215.70	215.70
303	1 6748	2	E	0	1	1 6748.00	104.58	3147.94	3252.52
307/8	2 1990	2	E	0	1	2 1990.00	141.00	3680.46	3821.46
308	2856	14	E	0	1	2856.00	0.00	0.22	0.22
311	2681	14	E	0	1	2681.00	977.34	785.03	1762.37
312	1 7465	14	E	0	1	1 7465.00	1 7162.88	76.83	1 7239.71
317	8 1878	2	E	0	1	8 1878.00	1 0506.98	1 0820.78	2 1327.76
322	4201	14	E	0	1	4201.00	4192.80	1.11	4193.91
333/1	9 0791	2	E	0	1	9 0791.00	4.54	2 5743.98	2 5748.52
349/1	23 8483	7	E	0	1	1 1017.00	0.00	3732.78	3732.78
355	7 6458	2	E	0	1	7 6458.00	3 3203.32	7520.50	4 0723.82
356/3	4705	7	E	0	1	4705.00	343.41	528.74	872.15
356/4	337	13	E	0	1	337.00	0.00	166.26	166.26
358	1969	5	E	0	1	1969.00	1730.91	28.91	1759.82
361/9	1 4357	7	E	0	1	1 4357.00	1 4342.86	0.00	1 4342.86
378	1 8311	7	E	0	1	1 8311.00	1 8293.79	0.00	1 8293.79
381	3693	7	E	0	1	3693.00	3679.64	0.00	3679.64
386	12 1266	7	E	0	1	12 1266.00	10 9420.00	0.00	10 9420.00
437/1	1 8163	7	E	0	0	1 8159.00	1 8159.02	0.00	1 8159.02
437/2	3 1513	7	E	0	1	3 1513.00	2 8737.98	0.00	2 8737.98
450/1	3428	7	E	0	1	3428.00	3428.23	0.00	3428.23
455	8 0563	2	E	0	1	8 0563.00	8 0563.05	0.00	8 0563.05
462/1	1 1052	7	E	0	1	1 1052.00	1 1045.27	0.00	1 1045.27
463	4424	7	E	0	1	4424.00	4421.03	0.00	4421.03
484	2692	13	E	0	1	2692.00	1526.08	277.92	1804.00
485	4459	7	E	0	1	4459.00	82.91	743.30	826.21

Obec: Vavrinec

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Vavrinec

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
488	6493	7	E	0	1	6493.00	6492.57	0.00	6492.57
489	6165	7	E	0	1	6165.00	259.97	0.00	259.97
492/1	1002	14	E	0	1	1002.00	1001.77	0.00	1001.77
493	4752	7	E	0	1	4752.00	4751.76	0.00	4751.76
517	14 4239	7	E	0	1	14 4239.00	8 0537.00	1 3589.18	9 4126.18
585/1	29 8485	2	E	0	1	4 0663.00	2 4075.28	3968.05	2 8043.33
585/2	22 9196	7	E	0	1	4 2814.00	4 1469.16	611.42	4 2080.58
631	1339	14	E	0	1	1339.00	28.41	0.00	28.41
725/1	21 3431	7	E	0	1	21 3431.00	8808.26	4 2487.41	5 1295.67
764	11 3600	7	E	0	1	11 3600.00	5 3714.87	1 3748.27	6 7463.14
774	1 1903	7	E	0	1	1 1903.00	1 0637.75	0.00	1 0637.75
786	4 2135	7	E	0	1	4 2135.00	7948.91	5350.65	1 3299.56
813	4800	2	E	0	1	4800.00	84.01	825.53	909.54
834	678	7	E	0	1	678.00	677.72	0.00	677.72
839/1	2 0656	7	E	0	1	8024.00	0.00	3209.75	3209.75
840	2092	14	E	0	1	2092.00	2049.56	18.83	2068.39
843/1	3 9167	7	E	0	1	3 9167.00	2 7045.74	4048.38	3 1094.12
847	26 9045	7	E	0	1	26 9045.00	20 4761.97	260.27	20 5022.24
856	1302	7	E	0	1	1302.00	52.69	428.88	481.57
857	4590	7	E	0	1	4590.00	0.21	1061.02	1061.23
863	1 0119	7	E	0	1	1 0119.00	2.80	2498.49	2501.29
867/1	8249	2	E	0	1	8249.00	8243.87	1.11	8244.98
869	8162	2	E	0	1	8162.00	1982.26	1544.88	3527.14
871	1 5458	7	E	0	1	1 5458.00	3223.85	2409.98	5633.83
879	1381	7	E	0	1	1381.00	1381.23	0.00	1381.23
880/1	1 7789	2	E	0	1	1 7789.00	1103.01	0.19	1103.20



Obec: Vavrinec

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Vavrinec

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
880/4	1 1184	7	E	0	1	1 1184.00	2076.96	507.73	2584.69
890/5	4 2972	2	E	0	1	4 2972.00	3 9442.09	0.00	3 9442.09
896	5 4279	2	E	0	1	5 4279.00	5265.53	1 4933.30	2 0198.83
899	5 7783	7	E	0	1	5 7783.00	3 6580.98	6192.13	4 2773.11
914/4	8 9200	2	E	0	0	1 2953.28	1 2940.23	0.00	1 2940.23
925	1839	13	E	0	1	1839.00	1828.20	0.00	1828.20
926/1	9340	13	E	0	0	1.00	1.04	0.00	1.04
926/2	427	13	I	0	1	427.00	426.76	0.00	426.76
929	291	13	E	0	1	291.00	291.38	0.00	291.38
930	105	13	E	0	1	105.00	104.74	0.00	104.74
932	7924	13	E	0	1	7924.00	7901.63	1.07	7902.70
934	1076	13	E	0	1	1076.00	1076.50	0.00	1076.50
938/9	4458	11	E	0	0	2.00	2.44	0.00	2.44

### Sumárne údaje

Katastrálne územie: Detrik

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	84 4491	7	47 9912	5 6630	53 6542	
záhrada	2 0120	2	1 8216	1011	1 9227	
ovocný sad	82 0369	8	2 4264	14 4764	16 9028	
trvalý trávny porast	66 2451	14	6 1646	8 1071	14 2717	
zastavaná plocha a nádvorie	3 6522	4	3 6286	2	3 6288	
ostatná plocha	4684	2	4683		4683	
Spolu:	6	238 8637	37	62 5007	28 3478	90 8485

Katastrálne územie: Matiaška

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
trvalý trávny porast	41 9582	3	1 1639	12 4883	13 6522	
Spolu:	1	41 9582	3	1 1639	12 4883	13 6522

Katastrálne územie: Vavríneec

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	98 5006	18	21 8345	9 9250	31 7595
záhrada	1969	1	1731	29	1760
trvalý trávny porast	212 5263	44	72 1375	21 8334	93 9709
vodná plocha	4458	1	2		2
zastavaná plocha a nádvorie	2 8549	12	1 3898	1444	1 5342
ostatná plocha	9 2789	15	7 8494	2627	8 1121
Spolu: 6	323 8034	91	103 3845	32 1684	135 5529

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ-P40303/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	182 9497	25	69 8257	15 5880	85 4137
záhrada	2 2089	3	1 9947	1040	2 0987
ovocný sad	82 0369	8	2 4264	14 4764	16 9028
trvalý trávny porast	320 7296	61	79 4660	42 4288	121 8948
vodná plocha	4458	1	2		2
zastavaná plocha a nádvorie	6 5071	16	5 0184	1446	5 1630
ostatná plocha	9 7473	17	8 3177	2627	8 5804
Spolu: 7	604 6253	131	167 0491	73 0045	240 0536

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 6 - ovocný sad, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

